

<b>Zeitschrift:</b>	Mitteilungen der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft = Bulletin de la Société Entomologique Suisse = Journal of the Swiss Entomological Society
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Entomologische Gesellschaft
<b>Band:</b>	20 (1946-1947)
<b>Heft:</b>	1
<b>Artikel:</b>	Sur la nomenclature de quelques genres importants de Collemboles
<b>Autor:</b>	Gisin, Hermann
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-400977">https://doi.org/10.5169/seals-400977</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sur la nomenclature de quelques genres importants de Collemboles

par

HERMANN GISIN.

(Muséum d'Histoire naturelle de Genève.)

La nomenclature habituelle des genres de Collemboles vient de subir des attaques violentes. Deux auteurs — LAING (Londres) et SALMON (Wellington) — indépendamment, le même mois de juin 1945, ont montré que l'emploi courant de certains noms génériques des plus usités est en contradiction avec les lois de priorité. Voici les changements qui, selon eux, s'imposeraient :

Genres au sens adopté dans mes « Hilfstabellen » 1944 (continuité)	Noms à employer selon la priorité
1. <b>Tomocerus</b> Nic. <sup>1</sup>	<i>Podura</i> L.
2. <b>Podura</b> L.	<i>Hypogastrura</i> Bourl.
3. <b>Hypogastrura</b> Bourl. (= <i>Achorutes</i> , auct. americ.)	<i>Schotturus</i> MacG.
4. <b>Neanura</b> MacG.	<i>Achorutes</i> Tpl.
5. <b>Anurophorus</b> Nic.	<i>Bourletia</i> MacG.
6. <b>Entomobrya</b> Rond.	<i>Mydonius</i> Gistl
7. <b>Heteromurus</b> Wkl.	<i>Ptenura</i> Tpl.
8. <i>Sira</i> Lubb. (pro <i>Seira</i> )	<b>Willowsia</b> Shoeb.
9. <i>Pseudosira</i> Schött (= <i>Lepidocyrtinus</i> CB.)	<b>Seira</b> Lubb.

<sup>1</sup> En lettres grasses les noms que je propose de retenir.

Le cas est particulièrement grave du fait des interversions de noms d'usage général (*Podura*, *Hypogastrura*, *Achorutes*) et de la résurrection de noms oubliés pour désigner des genres fondamentaux (*Mydonius*, *Schotturus*, *Bourletia*, *Ptenura*). Bien des auteurs ne suivront pas ces modifications, les uns par ignorance, d'autres avec intention parce qu'ils les jugeront inutiles. On entrevoit d'ailleurs

la possibilité de réfuter l'une ou l'autre déduction, à force de subtilités — voire d'arguties. Aussi risquons-nous fort d'aller au-devant d'un inextricable brouillamini.

Que faire pour parer au danger ? La solution de la priorité à tort et à travers s'est révélée trop simpliste. D'autre part, la résolution du Congrès de Monaco (1913), conférant à la Commission internationale pour la nomenclature zoologique les pleins pouvoirs de suspendre les « Règles » dans certains cas, introduit un nouveau facteur d'incertitude. Il se crée alors un flottement qui, à partir du moment où une contestation se lève entre spécialistes, dure jusqu'au verdict de la Commission qui tranche le conflit pour chaque cas particulier.

Et c'est ce flottement qu'on peut éviter — si la Commission prend assez vite une décision — en s'interdisant tout changement avant que le jugement définitif et obligatoire soit rendu.

**C'est pourquoi je conjure mes collègues de s'abstenir de tout changement dans la nomenclature habituelle des genres de Collemboles.**

La Commission internationale pour la nomenclature zoologique a été saisie, en date du 27 novembre 1945, des cas les plus urgents, correspondant aux points 1 à 6 de la liste ci-dessus. J'y ai défendu le maintien des noms dans le sens adopté dans mes « Hilfstabellen ».

Pour ce qui concerne le point 7, *Heteromurus*, genre moins important, je l'ai laissé de côté ; mais j'estime inopportune sa substitution par *Ptenura*, nom qui a été employé dans la littérature pour *Sira* (*Willowsia*).

Je puis adopter, par contre, la priorité dans les cas 8 et 9, puisque la dénomination de ces genres a toujours varié. On reviendrait alors à l'orthographe originelle *Seira*.

Le cas est d'intérêt général. Il permettra de juger de la valeur de la procédure actuelle pour la stabilisation de la nomenclature. C'est aussi une épreuve d'efficacité pour la Commission internationale.

- CONGRÈS INT. ZOOL., 1914, Monaco, p. 890 (voir aussi : Bull. Soc. Zool. France 1914, p. 201, et HEMMING, 1943, p. xix).  
 GISIN, H., 1944. *Hilfstabellen zum Bestimmen der holartischen Collembolen*. Verh. natf. Ges. Basel 55, p. 1-130.  
 GISIN, H. *Need for suspension of rules in five cases of generic names in the order Collembola*. Bull. Zool. Nomencl. (à l'impression).  
 GISIN, H. *Proposal for inclusion in the Official List of thirteen generic names of the order Collembola*. Bull. Zool. Nomencl. (à l'impression).  
 HEMMING, F., 1943. *The functions and powers of the International Commission on Zoological Nomenclature*. Bull. Zool. Nomencl. 1 (1), p. iv-xxvi.  
 HEMMING, F., 1945. *Publications of proposals submitted to the I. C. Z. N.* Bull. Zool. Nomencl. 1 (5), p. 87-88.  
 LAING, F., 1945. *The Interpretation of some early Collembolan Generic names*. Ent. monthly Mag. 81, p. 134-139.  
 SALMON, J. T., 1945. *Notes and Synonymy on some Generic Names of the Collembola*. Trans. R. Soc. New Zealand 75, p. 68-71.